

قابل توجه متقاضیان محترم ویزای بلند مدت آفریقای جنوبی : مدارک ذکر شده برای مدارک عمومی برای تمامی متقاضیان مورد نیاز است. در بخش های بعدی مدارک الزم برای نوع ویزای مورد نیاز به تفکیک هر بخش توضیح داده شده است.

لازم به ذکر است مدارک ذیل تا روز تحویل مدارک باید آماده گردند. هرگونه کسری مدارک در صورت تغییرات اعلام شده توسط سفارت، در روز تحویل مدارک به اطلاع متقاضی خواهد رسید

• مدارک عمومی لازم برای ویزای بلند مدت آفریقا

- ✓ پاسپورت
- ✓ دو قطعه عکس 3*4
- ✓ گواهی پزشکی پر شده توسط پزشک در فرمت گواهی پزشکی سفارت.
- ✓ گواهی رادیولوژی پر شده توسط پزشک رادیولوژیست در فرمت گواهی پزشکی سفارت به همراه عکس
- ✓ قفسه ی سینه به جز برای بانوان باردار و افراد زیر 12 سال .
- ✓ مدرک نشان دهنده ی وضعیت تاهل اعم از ازدواج، طلاق و فوت به صورت ترجمه شده به زبان انگلیسی که به تایید اداره وزارت امور خارجه و دادگستری رسیده باشد. (در صورتی که تمامی ازدواج ها، طلاق ها و فوت همسر ها در شناسنامه درج شده باشد، عموماً ترجمه شناسنامه کفایت میکند)
- اگر ازدواج در آفریقای جنوبی ثبت شده باشد اصل و کپی سند ازدواج باید همراه مدارک دیگر توسط متقاضی ارائه گردد. در غیر اینصورت در صورت همراه نداشتن اصل مدرک ازدواج (کپی سند توسط اداره پلیس آفریقای جنوبی تایید شده باشد و تاریخ مهر مربوط به سه ماه اخیر باشد)
- ✓ در صورت همراه داشتن فرزند زیر 18 سال رضایت نامهی محضری توسط یکی از والدین که همراه فرزند نیست باید به صورت ترجمه شده به زبان انگلیسی و تایید وزارت امور خارجه و دادگستری رسیده باشد. اگر هر کدام از والدین حضانت رسمی فرزند زیر 12 سال خود را داشته باشند نیازی به ارائه رضایت نام طرف مقابل نیست. لازم به ذکر است که حضانت رسمی نیز باید به صورت ترجمه شده به زبان انگلیسی و تایید شده توسط وزارت امور خارجه و دادگستری ارائه گردد.
- ✓ گواهی عدم سو پیشینه از اداره پلیس یا ادارات مربوطه ی هر کشوری که متقاضی 12 ماه یا بیشتر در آنها سکونت داشته است. تمامی گواهی ها باید به صورت ترجمه شده به زبان انگلیسی باشند و گواهی های صادر شده در ایران باید به صورت تایید شده توسط وزارت امور خارجه و دادگستری ارائه گردند. این گواهی ها باید اصل باشد و به تاریخ اعتبار مورد توجه قرار بگیرد. گواهی عدم سو پیشینه از ایران نهایتاً تا یک ماه پس از تاریخ صدور اعتبار دارد و گواهی عدم سو پیشینه آفریقای جنوبی 6 ماه پس از تاریخ صدور اعتبار دارد.
- ✓ اعتبار گواهی عدم سو پیشینه از باقی کشورها در خود گواهی ذکر شده است (معمولاً 3 ماه)
- ✓ کارت واکسیناسیون تب زرد به زبان انگلیسی در صورت نیاز

- ✓ رزرو بلیط پرواز رفت و برگشت (برای مدت اقامت زیر یکسال برابر با روزهای اقامت، و برای بیش از یکسال برابر با حداقل یکسال.) نظر به اینکه مدت فرآیند حدوداً بین یک تا دوماه توسط سفارت پیش بینی شده است، تاریخ بلیط پرواز از ایران باید حداقل 30 تا 60 روز بعد از مراجعه‌ی متقاضی به دفتر خدمات ویزا باشد.
- ✓ مدرکی دال بر **محل اقامت** در آفریقای جنوبی (در صورتی که ملک شخصی باشد **قبض** آب، برق، گاز، تلفن یا ... که در آن نام دعوت کننده و آدرس محل سکونت قید شده باشد. در غیر این صورت **رزرو هتل**)
- ✓ کپی صفحات بایو(مشخصات) پاسپورت و همچنین تمام صفحات ویزا های قبلی فقط آفریقای جنوبی
- ✓ تمامی مدارک ترجمه شده به زبان انگلیسی باید به تایید دادگستری و وزارت امور خارجه رسیده باشد.
- ✓ **ریز گردش بانکی** به لاتین مربوط به سه ماه اخیر که از تاریخ صدور آن بیشتر از 7 روز نگذشته باشد

• مدارک اختصاصی برای ویزای تحصیلی

- ✓ فرم تقاضای ویزای بلند مدت
- ✓ نامه پذیرش و دعوتنامه توسط دانشگاه یا مدرسه یا مرکز آموزشی که مدت زمان دوره در آن مشخص شده باشد همراه با مهر دانشگاه، مدرسه و یا آموزشگاه و امضا 2 .
- ✓ برای آموزشگاه ها و مدارس و دانشگاه های غیر دولتی اعتبارنامه (Certificate Accreditation) معتبر از نظر تاریخی که به تایید اداره پلیس آفریقای جنوبی رسیده باشد.
- ✓ برای دعوت کننده های غیر از دانشگاه های دولتی (اعم از مدارس و دانشگاه های غیر دولتی و ...)
- ID Card و یا پاسپورت دعوت کننده فردی که دعوت نامه را امضا کرده که توسط اداره پلیس آفریقای جنوبی تایید شده باشد و تاریخ مهر مربوط به سه ماه اخیر باشد.
- ✓ نامه تعهد توسط دانشگاه که شامل بندهای ذکر شده در فرم درخواست برای تعهد در قسمت مربوط به ویزای تحصیلی باشد.
- ✓ در مورد متقاضی زیر 18 سال: ترجمه تمامی صفحات شناسنامه که به تایید وزارت امور خارجه و دادگستری رسیده باشد.
- ✓ در مورد متقاضی زیر 18 سال که دارای قیم در آفریقای جنوبی می باشند: تاییدیه آدرس محل سکونت قیم و نامه محضری از قیم مبنی بر پذیرش مسئولیت متقاضی زیر 21 سال. رضایت نامه ی محضری از پدر و مادر و یا قیم قانونی متقاضی در ایران ترجمه شده به زبان انگلیسی با مهر دادگستری و وزارت امور خارجه مبنی بر واگذاری قیمیت و مسئولیت فرزند زیر 21 سال به قیم آفریقای جنوبی در مدت زمان تعیین شده.
- ✓ در مورد متقاضی زیر 18 سال: تعهد نامه ی محضری از پدر و مادر و یا قیم قانونی ترجمه شده به زبان انگلیسی با مهر دادگستری و وزارت امور خارجه مبنی بر این که مادامی که متقاضی در آفریقای جنوبی مشغول به تحصیل است بیمه ی او همواره تمدید خواهد شد.

- ✓ در مورد متقاضی زیر 18 سال اگر پدر و مادر و یا هر فرد دیگری که مسئولیت مالی متقاضی را بر عهده گرفته است باید به صورت محضری این مسئولیت را به ثبت برساندو ترجمه ی انگلیسی تعهد نامه را به تایید دادگستری و وزارت امور خارجه برساند .
- ✓ بیمه ی حداقل یکساله از یکی از کمپانی های بیمه ی واقع در آفریقای جنوبی.
- ✓ مدرکی برای اثبات توانایی مالی کافی برای مدت زمانی که متقاضی در آفریقای جنوبی اقامت خواهد داشت. (گردش سه ماهه بانکی و نامه تمکن مالی که هفت روز بیشتر از تاریخ صدور آنها نگذشته باشد به زبان انگلیسی که دارای مهر بانک باشد .)
- ✓ برای مدارس خلبانی Certificate Approval Training معتبر از طرف مدرسه خلبانی همراه با مهر اداره پلیس آفریقای جنوبی که بیش از 3 ماه از اعتبار آن نگذشته باشد

• مدارک مورد نیاز برای ویزای Relative خویشاوندی (برای پدر، مادر، فرزند، خواهر، برادر و همسر)

- ✓ فرم تقاضای ویزای بلند مدت
- ✓ اثبات رابطه فامیلی (ترجمه کامل شناسنامه به زبان انگلیسی با مهر دادگستری و وزارت امور خارجه)
- ✓ صورتحساب بانکی میزبان مربوط به سه ماهه اخیر با مهر بانک که تاریخ صدور آن از 7 روز نگذشته باشد. باقی مانده هر ماه نباید کمتر از RAND 1433 به ازای هر نفر باشد .
- ✓ دعوتنامه از سمت میزبان با توضیح کامل نسبت فامیلی و محل اقامت متقاضی همراه با امضای دعوت کننده .

3

- ✓ ID Card و یا پاسپورت دعوت کننده (فردی که دعوت نامه را امضا کرده) که توسط اداره پلیس آفریقای جنوبی تایید شده باشد و تاریخ مهر مربوط به سه ماه اخیر باشد.

- ✓ اگر ازدواج در آفریقای جنوبی ثبت شده باشد اصل و کپی سند ازدواج باید همراه مدارک دیگر توسط متقاضی ارائه گردد. در غیر اینصورت در صورت همراه نداشتن اصل مدرک ازدواج (کپی سند توسط اداره پلیس آفریقای جنوبی تایید باشد و تاریخ مهر مربوط به سه ماه اخیر باشد)

• مدارک مورد نیاز برای ویزای Work: Critical Skills

- ✓ فرم تقاضای ویزای بلند مدت

✓ تعهد نامه از طرف کارفرما که در آن متعهد شود در صورت لزوم به دیپورت کردن متقاضی مسئولیت پرداخت تمامی هزینه های مربوط به دیپورت کردن متقاضی و خانواده وابسته به متقاضی را می پذیرد. همچنین کارفرما باید متعهد شود که پاسپورت متقاضی در تمام مدت استخدام اعتبار خواهد داشت. به همراه ID دعوت کننده که توسط پلیس آفریقای جنوبی تایید شده باشد. (در صورتی که متقاضی از پیش برای خود در آفریقای جنوبی کارفرما پیدا کرده باشد)

✓ اصل و کپی مدارک SAQA و Professional Body : توضیحات مربوط به این مدارک در صفحه 95 قسمت مربوط به ویزای Work Skills Critical توضیح داده شده است. تمامی ضmann مدارک فوق الذکر باید توسط متقاضی ارائه گردد. اصل مدارک ذکر شده عموماً به این صورت است: SAQA: دارای شماره سریال سوراخ شده در صفحه. Professional body : دارای برچسب هولوگرام.

✓ رزومه CV (متقاضی به زبان انگلیسی به همراه کپی مدارک مذکور)
✓ ترجمه لیست بیمه مربوط به 5 سال اخیر
✓ مدارکی دال بر حداقل 5 سال سابقه کار (گواهی اشتغال، نامه از شرکت های پیشین، ...)
✓ قرارداد کاری از شرکت در آفریقای جنوبی

• مدارک مورد نیاز برای ویزای بازنشستگی

✓ فرم تقاضای ویزای بلند مدت
✓ کلیه ی مدارکی که مجموع و یا یکی از آنها نشان دهنده ی درآمد ماهیانه ی متقاضی برابر 37333 رند (واحد پول آفریقای جنوبی) باشد. اعم از حقوق بازنشستگی، اجاره نامه، سپرده بلند مدت بانکی که مبلغ سود ماهانه در آن قید شده باشد و...
✓ بیمه ی حداقل یکساله از یکی از کمپانی های بیمه ی واقع در آفریقای جنوبی

• مدارک مورد نیاز برای ویزای Postdoc

✓ فرم تقاضای ویزای بلند مدت.
✓ نامه ی پذیرش و دعوت نامه توسط دانشگاه یا مرکز آموزشی که مشخصات کامل متقاضی (نام و نام خانوادگی و شماره پاسپورت)، مدت زمان دوره و محل اقامت در آن مشخص شده باشد همراه با مهر دانشگاه، آموزشگاه و امضا. (در صورتیکه دانشگاه غیر دولتی باشد، کپی ID امضا کننده دعوتنامه که توسط پلیس آفریقای جنوبی تایید شده باشد).
✓ بیمه ی حداقل یکساله از یکی از کمپانی های بیمه ی واقع در آفریقای جنوبی.